

## WOLFF 275 B

CE EN 14439 (C25)  
BGL C.0.11.0250

Nutzlastmoment / load moment /  
Couple de charge: **max. 3860 kNm**

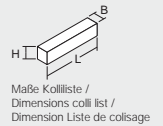
Traglast / lifting capacity /  
Capacité de levage: **max. 24,0 t**

Ausladung / jib radius /  
Portée: **max. 60,0 m**



### WOLFF 275 B Kolliliste · Colli List · Liste de colisage

Pos. Pos. Pos.	Stck. Pce. Pcs.	Beschreibung / Description / Description	Kolli / Colli / Colis	L [m] Length Longueur	B [m] Width Largeur	H [m] Height Hauteur	Gewicht [kg] Weight Poids	Volumen [m³] Volume Volume
1	1	Turmspitzenoberteil / Tower top upper part / Port- $\ddot{u}$ eche (inkl. Ew 1460FU, Abspannung / incl. Ew 1460FU, braces / avec Ew 1460FU, haubans) (zerlegbar / sectionnable / d $\acute{e}$ montable possible)		12,71	2,30	2,92	11455	85,36
2	1	Turmspitzenunterteil / Tower top lower part / Pivot tournant		8,03	2,71	2,56	14755	55,71
		Verbindungsbock / Connection block / Cadre de raccord Pos. 2 zerlegt / Item 2 disassembled / Pos. 2 groupe		8,22	2,80	2,56	16075	58,92
		Drehrahmen / Slewing frame / Pivot tournant Pos. 2 zerlegt / Item 2 disassembled / Pos. 2 groupe		4,17	2,25	2,48	3350	23,34
		Spitzenunterteiladapter / Adapter lower tower top / Adapter pivot tournant Pos. 2 zerlegt / Item 2 disassembled / Pos. 2 groupe		2,71	2,30	2,41	9445	15,08
3	1	F $\ddot{u}$ hrerhausstation / Driver's cabin with suspension / Cabine avec fixation (inkl. Schaltschrank / incl. switch cabinet / avec armoire de distribution)		2,43	2,24	2,11	1960	11,49
		Gegenausleger / Counterjib / Contre- $\ddot{u}$ eche (inkl. Podeste / incl. platforms / avec plateformes)		2,80	2,32	2,30	3280	14,94
4	1	Hubwinde Hw 2475 FU / Hoisting winch / M $\acute{e}$ canisme de levage (inkl. Seilberuhigung, 2. Bremse und 820 m Hubsseil / incl. rope-slow down device, 2nd brake and 820 m hoisting rope / avec stabilisation du c $\acute{a}$ bile, 2 $\acute{e}$ me frein et 820 m c $\acute{a}$ bile de levage)		5,56	2,08	2,56	2865	29,61
5	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 1 / Jib element 1 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 1		6,64	2,30	0,84	3935	12,83
6	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 2 / Jib element 2 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 2 (mit WOLFF Schild / with WOLFF sign / avec panneau WOLFF)		2,62	2,06	2,47	8235	13,33
7	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 3 / Jib element 3 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 3		11,76	2,19	1,97	2460	50,74
8	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 4 / Jib element 4 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 4		10,56	1,73	1,96	1780	35,81
9	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 5 / Jib element 5 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 5		5,39	1,73	1,96	960	18,28
10	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 6 / Jib element 6 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 6		5,39	1,73	1,96	880	18,28
11	1	Auslegerst $\ddot{u}$ ck 7 / Jib element 7 / El $\acute{e}$ ment de $\ddot{u}$ eche 7 (inkl. Montagepodeste / incl. assembly platforms / avec plateformes de montage)		10,56	1,73	1,96	1380	35,81
12	1	Unter $\ddot{u}$ eche / Hook block / Crochet		10,56	1,73	1,96	1260	35,81
13	1	Abspannst $\ddot{a}$ b $\ddot{u}$ e / Braces / Barres de hauban (60 m Ausleger / 60 m jib / 60 m $\ddot{u}$ eche)		10,13	1,73	1,98	1990	34,70
14	1	Normgel $\ddot{a}$ nder / Standard railings / Garde-corps		0,68	0,26	1,66	535	0,29
15	1	Kiste (Kleinteile) / Box (loose parts) / Caisse $\grave{a}$ outils		10,48	0,71	0,18	1245	1,34
16	1			1,10	2,00	1,98	515	4,36
17	1			1,00	1,00	1,00	150	1,00



# WOLFF 275 B

## Hauptkomponenten

Grundausleger 30 m. Verlängerung bis 60 m in 5 m Schritten. Turmstapitz mit Einziehwerk. Drehrahmen mit Drehwerk, Drehverbindung mit elektrischer Zentralschmierung und Schleifringssystem, Führerhausstation mit Schaltschrank. Gegenausleger mit Hubwindenplattform und Gegengewichten.

## Antriebstechnik

Alle Antriebe mit frequenzgeregelten Kurzschlussläufermotoren und Motorvollschutz (Thermofühler). Hubwinde Hw 2475 FU, Hubwerk mit Leistungsoptimierung und Möglichkeit der Leistungsreduzierung. Drehwerk mit elektrisch betätigter Windfreistellung. Automatische Windanfahrtschaltung. Einziehwinde.

## Elektrische Ausrüstung

Mehrspannungsausführung für Netze 380 V – 460 V (50 / 60 Hz). Spannungsüberwachung, Elektronische Sicherheits-Kransteuerung mit Busstechnik. Inkrementale Absolutweggeber für alle Arbeitsbewegungen. Elektronische Lastmessung. Farbdisplay mit Touchscreen und mehrsprachigem Benutzermenü. Windmesser und Signalleuchten.

## Sicherheitseinrichtungen

Elektronische Überlastsicherung mit WOLFFBoost. Erhöhung der Lastmomentgrenze durch automatische Reduzierung der Hubgeschwindigkeit. Menügeführte Einstellungen der Überlastsicherung und aller Endschalter vom Führerhaus aus. Dreh- und Ausladungsbegrenzung. Anti-kollisionsschnittstelle. Datenfernübertragungssystem WOLFFLink, Schlauffeileüberwachung Einziehwerk, zuschaltbarer elektronisch geregelter horizontaler Lastweg.

## Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit WOLFF Turmelementen. WOLFF Schlagbolzen-Verbindung. Abnehmbares hydraulisches WOLFF Außenkletterwerk KWH 20.6.1 bzw. KWH 23 oder das Innenkletterwerk KSH 20 SH oder KSH (E) 23.

## Unterwagen UW, fahrbare Kreuzrahmen KRF

WOLFF Unterwagen UW mit Spurweiten von 6,0 m – 8,0 m oder fahrbare Kreuzrahmen KRF mit 6,0 m - 10,0 m.

## Kreuzrahmenelemente KRE, Kreuzrahmen KR

Zur stationären Aufstellung. Kreuzrahmenelemente KRE sind umrüstbar zu Unterwagen UW. Kreuzrahmen KR sind umrüstbar zu KRF.

## Anschlussleistung und Hakenwege (Drehteil)

133 kVA (Hw 2475 FU).  
700 m Hakenweg bei 1-Strangbetrieb  
350 m Hakenweg bei 2-Strangbetrieb

## Main Components

30 m basic jib. Extension up to 60 m in 5 m steps. Tower top with luffing gear. Slewing frame with slewing gear, electrical central lubrication and slipring system, operator's cabin station with control cabinet. Counterjib with hoisting gear and counterweights.

## Drive Technique

All drives frequency controlled squirrel cage motors, fully thermal protected. Hoisting winch Hw 2475 FU, hoisting gear with performance optimization and performance reduction option. Slewing gear with electrically operated weathervaning device. Automatic windforce compensation controls. Luffing winch.

## Electrical Equipment

Multivoltage equipment for supplies from 380 V to 460 V at 50 / 60 cycles. Voltage monitoring, electronic safety crane controls with bus technology. Incremental absolute encoders for all operating movements. Electronic load measuring. Multilingual graphic display with touchscreen. Wind indicator and signal lights.

## Safety Equipment

Electronic overload protection with WOLFFBoost. Increased load moment limitation due to automatic hoist speed reduction. Menu guided setting of overload protection system and of all limiters from operator's cabin. Working space limiter. Anti-collision interface. WOLFFLink data transfer system, luffing gear with slack rope monitoring, switchable electronically controlled horizontal load path.

## Tower Elements, Climbing Devices

Tower configuration of WOLFF system tower elements. WOLFF slug bolt connection. Detachable hydraulic WOLFF system climbing device KWH 20.6.1 or KWH 23 or inner climbing device KSH 20 SH or KSH (E) 23.

## Undercarriage UW, Mobile Cross Frame KRF

WOLFF undercarriage UW can be used with gauge from 6.0 up to 8.0 m or mobile cross frame KRF with 6.0 m to 10.0 m.

## Cross Frame Elements KRE, Cross Frame KR

For stationary installation. Cross frame elements KRE can be converted to undercarriage UW. Cross frames KR can be converted to KRF.

## Power Requirements and Hook Paths (Slewing part)

133 kVA (Hw 2475 FU).  
700 m with one-fall operation  
350 m with two-fall operation

## Principaux éléments

Fleche de base 30 m, extension jusqu'à 60 m par tronçons de 5 m. Porte-écœche avec mécanisme de levage. Châssis pivotant avec mécanisme d'orientation, couronne d'orientation avec graissage centralisé à pompe électrique et collecteur à bague rotatif, cabine de grutier équipée d'une armoire électrique. Contre-écœche avec plateforme de levage et contrepoids.

## Systèmes d'entraînement

Tous les mécanismes d'entraînements sont dotés de moteurs à rotor en court-circuit à régulation de fréquence et d'une protection intégrale (capteur thermique). Treuil de levage Hw 2475 FU, mécanisme de levage avec optimisation des performances et possibilité de diminution de performance. Mécanisme de rotation avec mise en girouette à commande électrique. Compensation automatique en cas de vent. Treuil de levage.

## Équipement électrique

Équipement multitenion pour une alimentation comprise entre 380 V et 460 V (50 / 60 Hz). Contrôle de tension, pilotage électronique sécurisé de la grue par BUS. Codeurs incrémentaux et absolus pour l'ensemble des mouvements. Détection de charge électronique. Écran couleur avec fonction tactile et menu utilisateur plurilingue. Anémomètre et témoins lumineux.

## Dispositifs de sécurité

Contrôle de surcharge électronique WOLFFBoost. Augmentation du seuil de couple résistant par diminution automatique de la vitesse de levage. Réglages du contrôle de surcharge et de l'ensemble des interrupteurs de fin de course via l'écran depuis la cabine de grutier. Limitation de rotation et de portée. Interface anticollision. Module de télétransmission des données WOLFFLink, contrôle de mou de câble au niveau du mécanisme de levage, déplacement horizontal de la charge enclenchable et à réglage électronique.

## Éléments de mûture, dispositif de télescopage par cage

Système modulaire avec des éléments de mûture WOLFF. Assemblage par goujons WOLFF. Dispositif de télescopage hydraulique par cage à l'extérieur du mât WOLFF KWH 20.6.1 ou KWH 23, ou dispositif de télescopage par cage à l'intérieur du mât KSH 20 SH ou KSH (E) 23.

## Châssis UW, châssis en croix mobile KRF

Châssis WOLFF UW avec écartement compris entre 6,0 m et 8,0 m ou châssis en croix mobile KRF avec écartement compris entre 6,0 m et 10,0 m.

## Châssis en croix modulaire KRE, châssis en croix KR

Pour un montage stationnaire. Châssis en croix modulaire KRE transformable en châssis UW. Châssis en croix KR transformables en KRF.

## Puissance absorbée et courses du crochet (partie tournante)

133 kVA (Hw 2475 FU).  
700 m en mode mouillage à 1 brin. 350 m en mode mouillage à 2 brins.

## Antriebe · WOLFF 275 B · (Hw 2475 FU)

### Mechanisms

### Mécanismes

Motor [kW] motor Moteur	75	75	60	1 x 7,5	8 x 5,5
Geschwindigkeit speed Vitesse	0 - 1,1 t 0 ... 222 m/min stufenlos / stepless / en continue	0 - 2,8 t 0 ... 111 m/min stufenlos / stepless / en continue	1,3 ... 1,8 min	0,8 min <sup>-1</sup>	30,0 m/min
Hakenweg [m] hook path Course du crochet	700	350			

## Traglasten (t) · WOLFF 275 B

### Load Data

### Charges

Ausladung (m) / jib radius (m) / Portée (m)		20	25	30	35	40	45	50	55	60			
Auslegerlänge (m) jib length (m) Longueur de écœche (m)	60	7,8 - 24,9		12,0	11,9	9,2	7,3	5,8	4,7	3,8	3,0	2,4	
	55	7,1 - 25,8		12,0	12,0	9,8	7,8	6,4	5,3	4,3	3,6		
	50	6,5 - 26,6		12,0	12,0	10,3	8,3	6,9	5,7	4,8			
	45	5,8 - 27,5		12,0	12,0	10,8	8,8	7,3	6,2				
	40	5,2 - 28,6		12,0	12,0	11,3	9,4	7,9					
	35	4,6 - 29,9		12,0	12,0	12,0	10,0						
	30	3,9 - 30,0		12,0	12,0	12,0							
	60	7,8 - 21,8		14,0	14,0	11,6	8,9	7,0	5,5	4,4	3,5	2,7	2,1
	55	7,1 - 18,4		18,0	16,2	12,2	9,5	7,5	6,1	4,9	4,0	3,3	
	50	6,5 - 15,9		22,0	16,7	12,7	9,9	8,0	6,5	5,4	4,5		
45	5,8 - 15,1		17,3	13,2	10,5	8,5	7,0	5,9					
40	5,2 - 15,4		17,9	13,8	11,0	9,1	7,6						
35	4,6 - 15,8		18,5	14,4	11,7	9,7							
30	3,9 - 16,1		19,0	14,9	12,2								

Tragfähigkeit (t)  
load capacity (t)  
Capacité de charge (t)